

Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

January 1, 2023
Solemnity of Mary,
Holy Mother of God

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians



Staff

Pastor

Fr. Leandro Fossá, C.S.

Associate Pastor

Fr. Miguel Á. Ramírez Lepe, C.S

Fr. Oktovinaris Sabnani, C.S

Priest in Residence

Fr. Adriano Barbiero, C.S.

Parish Deacons

John Battisto

Giulio Camerini

Secretaries

Nancy Diaz

Office Hours

Monday – Friday

8:00 am—12:30 pm

1:00 pm—7:30 pm

Saturday

9:00 am — 1:00 pm

2:00 pm— 4:00 pm

Sunday

Closed

Sunday Mass Schedule

5:30 pm - Sat. Vigil Mass

7:45 am - English

9:00 am - Español

10:30 am - Italian

12:00 pm - English

1:30 pm - Español

5:00 pm - Español

Weekly Mass Schedule

English

Monday — Friday 8:00 am

Español

Lunes a Viernes a las 6:30 pm

1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL - 60160

P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

www.olmcparish.org | www.facebook.com/olmcparish | olmtcarmelchurch@gmail.com





**THE SCALABRINIAN MISSIONARIES
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905.**



Our Lady of Mt Carmel is served
by the Congregation of the Missionaries of
St. Charles Scalabrinians.

We are a community of Catholic religious
serving migrants and refugees of different cultures,
religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy
on November 28, 1887
by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905),
bishop of Piacenza, Italy.

Our missionary focus is to be migrants
with the migrants and to be in mission
with people on the move,
with a special priority for the poorest
and neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL — MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit. Encouraged in the practice of our Catholic Tradition we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith. Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinian) we strive to create a welcoming space where justice for all and the well-being of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo. Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo. Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos) nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

+++

NOSTRA SIGNORA DEL MONTE CARMELO - VISIONE

Siamo una comunita di fede circondata dalla grazia di Dio Padre che ci ha adottato come figli amati attraverso il Battesimo. Camminiamo come fratelli e sorelle, ispirati dal Vangelo di Gesù Cristo, nutriti con l'Eucaristia, e fortificati dall'amore dallo Spirito Santo. Rimaniamo incoraggiati nella pratica della nostra Tradizione Cattolica, sperimentiamo ed onoriamo la protezione materna della Nostra Signora del Monte Carmelo, celebrando con gioia le pratiche religiose dei nostri antenati nella Fede. Animati dallo zelo ministeriale dei Missionari di San Carlo (Scalabriniani), cerchiamo di creare uno spazio di accoglienza, Dove la giustizia per tutti e il benessere del popolo di Dio diventa l'ispirazione nel nostro lavoro per costruire il Regno di Dio.

Church Services

We encourage all to register at the Parish-Shrine.

+++
Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager

Xochitl Duran 708.345.3632

Programs Director

Jose Michel 708.345.3632

Religious Education

Sister Alma Huerta 708.344.4140

Community Center Social Service Director

Cinthya Aguirre 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions - Confesiones

Thursdays — Jueves

5:30 pm – 7:00 pm

Saturdays — *Sábados*

4:00 pm — 5:00 pm or by appointment / *o con cita.*

Baptisms - Bautizos

Contact the secretary at least a month in advance.

Contactar a la secretaria un mes antes.

Weddings - Bodas

Contact the priest at least six months in advance.

Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia.

Quinceañera

Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones

Contactar a la Secretaria al menos dos semanas antes.

Religious Services

Novena for Our Lady of Mt. Carmel

Wednesdays 7:30 pm

Adoration - Adoración al Stmo. Sacramento

Thursdays 5:30 pm — 6:30 pm

Other Services

Gift Shop Hours - Venta de Artículos Religiosos

During the regular office hours.

Durante las horas de oficina

Community Center - Centro Comunitario

Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry - Despensa de comida

Wednesdays 3:30 pm — 5:30 pm

Religious Education — Office Hours/Horario de Oficina

Tuesday & Wednesday - Martes & Miercoles:

3:30 pm — 7:30 pm

Thursday & Friday — Jueves & Viernes:

10:00 am — 5:00 pm

Catecismo

Saturday - *Sábados* 3:30 pm — 5:00 pm

Sunday - *Domingos* 10:00 am — 11:30 am - 11:45 am - 1:15pm



© J. S. Palneh Co., Inc.

Mary kept all these things,
reflecting on them in her heart.

— Luke 2:19

Weekly Offering

December 10 – December 11, 2022

Regular Sunday Collection: \$6,927.00

Retirement Fund Collection: \$2,379

December 17 – December 18, 2022

Regular Sunday Collection: \$6,291.00

Thank You

Mary, the Holy Mother of God

A Hebrew word that many people are familiar with is shalom, commonly translated into English as “peace.” However, the word is much richer, deeper, and broader than that. As a matter of fact, when the blessing in today’s first reading concludes with shalom, it serves as a summary of the entire blessing: shalom is God’s wholeness, well-being, longevity, harmony, as well as God’s peace. Perhaps Mary prayed this blessing while she found herself in the midst of angels, shepherds, and—quite likely, thanks to the shepherds—inquisitive neighbors who had been told of the wondrous birth. Perhaps she prayed for God’s shalom not only for herself, but also for her child as she reflected on his birth. As we stand at the threshold of a new year, we can likewise pray this blessing, with Mary as our example, pondering the mysteries of Christ in our hearts, praying for the richness, depth, and breadth of God’s shalom.

MARY THE CAREGIVER

At some point in time, most people will find themselves needing to watch over another person. This is true for parents and children of course; for others, perhaps an aging parent or spouse; a friend or neighbor living alone after surgery. At these times, along with the caregiving of the moment, there is often a focus on the future, a wondering about what will come. Quite naturally for the new mother Mary there is this future focus, with many possibilities for her to hold in her heart. She reflects quietly in the midst of the very hectic series of events that follow the birth of her child: hurrying shepherds who go and tell the wondrous news to others, then those others sharing their amazement. Luke tells us that Mary keeps all of this, and reflects on it in her heart. Mary is watching over Jesus as mothers do, watching over each and every moment.

GOD THE CAREGIVER

As Mary watches over her child, so did Israel pray for God to watch over them and one another, to bless and keep them, as Mary kept and reflected on things in her heart. Mary’s face surely shone upon the infant Jesus, as Israel prayed for God’s face to shine upon them with that graciousness we also know in her whom we call “full of grace.” At the conclusion of the blessing in today’s first reading is a prayer for God to look on us in kindness and, even more, to grant us peace. It may be in this final line of the blessing that we see God most at work in the face and the care of Mary, gazing gently on her child, wishing the fullness of God’s shalom for Jesus and his future. Our mission as disciples is to show the divine care we hear in the blessing prayer, and to live out the care-giving we see today in Mary.

María, la Madre Sagrada de Dios

Una palabra hebrea con la que mucha gente está familiarizada es shalom, comúnmente traducida al español como “paz”. Sin embargo, la palabra es mucho más rica, profunda y amplia que eso. De hecho, cuando la bendición de la primera lectura de hoy concluye con shalom, sirve como resumen de toda la bendición: shalom es la plenitud, el bienestar, la longevidad, la armonía, así como la paz de Dios. Tal vez María rezó esta bendición mientras se encontraba en medio de ángeles, pastores y -muy probablemente, gracias a los pastores- vecinos curiosos a los que se les había informado del maravilloso nacimiento. Tal vez rezó por la paz de Dios no sólo para ella, sino también para su hijo, mientras reflexionaba sobre su nacimiento. En el umbral de un nuevo año, podemos rezar también esta bendición, con María como ejemplo, meditando los misterios de Cristo en nuestros corazones, pidiendo la riqueza, la profundidad y la amplitud del shalom de Dios.

MARÍA LA CUIDADORA

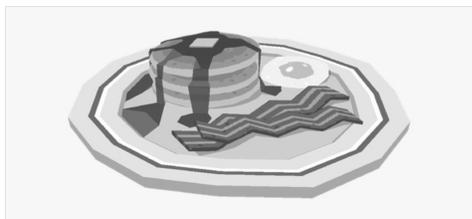
En algún momento, la mayoría de la gente se encontrará con la necesidad de cuidar a otra persona. Esto es cierto para los padres y los hijos, por supuesto; para otros, quizás un padre o un cónyuge que envejece; un amigo o un vecino que vive solo después de una operación. En estos momentos, junto con el cuidado del momento, a menudo hay un enfoque en el futuro, una pregunta sobre lo que vendrá. Como es natural, la nueva madre María se centra en el futuro, con muchas posibilidades que alberga en su corazón. Reflexiona en silencio en medio de la agitada serie de acontecimientos que siguen al nacimiento de su hijo: pastores apresurados que van a contar la maravillosa noticia a otros, y luego esos otros comparten su asombro. Lucas nos dice que María guarda todo esto y reflexiona en su corazón. María vela por Jesús como lo hacen las madres, vigilando cada momento.

DIOS EL CUIDADOR

Así como María vela por su hijo, así Israel oraba para que Dios velara por ellos y por los demás, para que los bendijera y los guardara, como María guardaba y reflexionaba en su corazón. El rostro de María seguramente resplandecía sobre el niño Jesús, así como Israel rezaba para que el rostro de Dios resplandeciera sobre ellos con esa gracia que también conocemos en ella a la que llamamos “llena de gracia”. Al final de la bendición de la primera lectura de hoy hay una oración para que Dios nos mire con bondad y, aún más, nos conceda la paz. Puede que sea en esta última línea de la bendición donde veamos a Dios más activo en el rostro y los cuidados de María, que mira con dulzura a su hijo, deseando la plenitud del shalom de Dios para Jesús y su futuro. Nuestra misión como discípulos es mostrar el cuidado divino que escuchamos en la oración de bendición, y vivir el cuidado que vemos hoy en María.

Sunday, January 15th

Knights of Columbus will be selling
breakfast at
Carmel Hall from 10:00 am to 3:00 pm.
Pancakes and eggs.



Program Information

Our Lady of Mount Carmel host a meal program for Senior Citizens. Meals are served Monday - Friday from 12:00pm to 1:00pm in Carmel Hall. In addition to enjoying a delicious lunch, participants engage in social activities from 10:30am to 1:00pm and are treated to a variety of informational presentations. In order to participate, individuals must be at least 60 years of age and if someone you know or you are interested in participating, please come join us!

Transportation is available if needed, please call the Parish office at (708)345-3632



*World Day
of Prayer
for Peace*



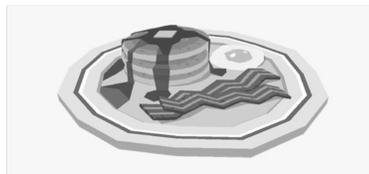
Información de Programa

Nuestra Señora del Monte Carmelo organiza un programa de comidas para adultos mayores. Las comidas se sirven de lunes a viernes de 12:00pm a 1:00 pm en Carmel Hall. Además de disfrutar de un delicioso almuerzo, los participantes participan en actividades sociales de las 10:30am a 1:00pm, y reciben una variedad de presentaciones informativas. Para participar, las personas deben tener al menos 60 años de edad y, si alguien que conoce o usted está interesado en participar, ¡únase a nosotros!

El transporte está disponible si es necesario, llame a la oficina de la parroquia al (708) 344-4140

Domingo, 15 de enero

Caballeros de Colón estarán vendiendo
desayuno en el
Salón Carmen de 10:00 am a 3:00 pm.
Panqueques y huevos.



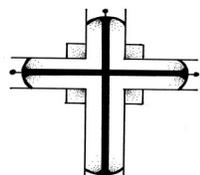
*Jornada Mundial
de Oración por
la Paz*

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND
SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

William A Aliperta	Lena Martymel
Anna Baffa	Miriam Mendez
Nell Baker	Karen Midula
Vicky Baker	Victor Nieto
Fred & Chad Ballog	Nancy Oshea
Linda Bandy	Tammy Lynn Perez
Rosa Castro	Isabel Pintor
Jan Clark	Joseph Pulido
Baby Leo Di Fazio	Guadalupe Rico
Mary Donato	Laura Rico-Vera
Jacob Duda	John S. & Mary S.
Judith Escamilla	Jennifer Sanchez
Nico Felice	Bernadette Scala
Bruno Floretta	Francisco Serrano
Virginia Frulla	Celeste Sout
Baltazar Garcia	Jerry Sperando
Kristie & Linna Goldi	Hector Trujillo Tapia
Josephine Grasso	Dayan Del Valdivieso
Kelly Ann Haymaker	Julia Valles
Juana Hernandez	Damian A. Velasquez
Susan Humpf	Robert J. Villa
Janet Horvath	Alexandra Vitali
Scott Lebakken	Madline Vittori
Joseph Lebakken	Luke Westrick
Justina Leoni	Danny Ziga
Mark Leoni	Sara Zonca
Vandy Liala	
Rita Longnecker	
MaryAnn Maloberti	

*May our prayers bring them strength,
healing, and peace.*

Please call our Parish Office to add a loved one's
name to our parish prayer list.



Rest In Peace

†Mary Ann Valentino

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK



Saturday, December 31st 7th day within the Octave
5:30 pm †

Sunday, January 1st Solemnity of Mary

7:45 am †
9:00 am †
10:30 am † Michael Atto by: wife, children, &
grandchildren

12:00 pm †

1:30 pm †

5:00 pm †

Monday, January 2nd Snts. Basil and Gregory

8:00 am †

6:30 pm †

Tuesday, January 3rd Christmas Weekday

8:00 am †

6:30 pm †

Wednesday, January 4th St. Elizabeth Ann

8:00 am †

6:30 pm †

Thursday, January 5th St. John Neumann

8:00 am † Rosa Giudize by: husband Ennio Giudize

6:30 pm †

Friday, January 6th Christmas Weekday

8:00 am †

6:30 pm †

Saturday, January 7th Christmas Weekday

5:30 pm †

Sunday, January 8th The Epiphany of the Lord

7:45 am †

9:00 am †

10:30 am †

12:00 pm †

1:30 pm †

5:00 pm †

Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals + Cremations
Memorial Services + Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services Affordable pricing that meets your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara
Bus: (708) 343-6161 Home: (708) 865-8124 Cell: (708) 724-7500
www.carbonarafuneralhome.net

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
708.652.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD



708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park



Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
(CST 2117990-70)
www.CatholicCruisesandTours.com



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Bormann Funeral Home

Established in 1893
Meeting the Needs of Our Community with Dignity and Without Bias at the Most Reasonable Cost

FUNERALS - PRE-NEEDS
CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS

GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner

1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160

(708) 344-0714

www.BormannFuneralHome.com

Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Russo's
HILLSIDE CHAPELS



Family Owned and Operated
Old World Values with
Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director

4500 Roosevelt Rd., Hillside

www.RussoHillsideChapels.com

708.449.5300

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\$99 Installation*

*Does not include cost of material. Expires 10/31/22

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard®**
Get it. And forget it.™

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO
A partir de **\$35/MES**



1501 N MANNHEIM RD,
STONE PARK, IL 60165

(708) 538-3001

